



B E T W E E N:

E N T R E :

MCLAUGHLIN BROTHERS FARMING
OPERATIONS LTD., LEIGH JOSEPH
MCLAUGHLIN, MICHAEL JOSEPH
MCLAUGHLIN and BRYAN JOSEPH
MCLAUGHLIN

MCLAUGHLIN BROTHERS FARMING
OPERATIONS LTD., LEIGH JOSEPH
MCLAUGHLIN, MICHAEL JOSEPH
MCLAUGHLIN et BRYAN JOSEPH
MCLAUGHLIN

APPELLANTS

APPELANTS

- and -

- et -

GRAND FALLS AGROMART LTD.

GRAND FALLS AGROMART LTD.

RESPONDENT

INTIMÉE

McLaughlin Brothers Farming Operations Ltd. et
al. v. Grand Falls Agromart Ltd., 2024 NBCA 114

McLaughlin Brothers Farming Operations Ltd.
et autres c. Grand Falls Agromart Ltd.,
2024 NBCA 114

Motion heard by:
The Honourable Justice LeBlond

Motion entendue par :
l'honorable juge LeBlond

Date of hearing:
September 16, 2024

Date de l'audience :
le 16 septembre 2024

Date of decision:
September 16, 2024

Date de la décision :
le 16 septembre 2024

Counsel at hearing:

Avocats à l'audience :

For the appellants:
Rodney J. Gillis, K.C.

Pour les appelants :
Rodney J. Gillis, c.r.

For the respondent:
Blair C. Fraser, K.C.

Pour l'intimée :
Blair C. Fraser, c.r.

DECISION
(Orally)

DÉCISION
(Oralement)

[1] The status hearing was held pursuant to Rule 62.15.1. The delay in perfecting the appeal has been caused by the inability of the stenographer retained by the appellants' counsel to complete transcribing the trial evidence. Counsel advises only a small portion of the evidence has

[1] L'audience sur l'état de l'instance a eu lieu comme le prévoit la règle 62.15.1. Le retard encouru en lien avec la mise en état de l'appel a été causé par l'incapacité de la sténographe embauchée par l'avocat des appelants de compléter la transcription de la preuve versée au procès.

been transcribed, notwithstanding the request for the full transcript was made in September 2023. Counsel advises approximately 4-5 days of additional evidence needs to be transcribed. The delay incurred is unacceptable.

[2] Rule 62.15.1(7)(d) gives me jurisdiction to make such order as may be just. Pursuant to that rule, counsel for the appellants is directed to provide a copy of this decision to the stenographer so that she may be made aware of my request to produce the remainder of the transcript no later than Friday, November 1, 2024, and to have it sent to counsel and filed with the Registrar's office in accordance with the rules. Assuming compliance with this request, the process of perfecting the appeal can proceed in accordance with the rules. If the Nov. 1 deadline is not met, counsel for the appellants is to advise the Registrar and further steps will be determined by a judge at that time.

L'avocat des appelants avise que seulement une petite partie de cette preuve a été transcrite. La demande pour la transcription complète a été faite en septembre 2023. Le retard encouru est inacceptable.

[2] La Règle 62.15.1(7)(d) me donne la juridiction de rendre toute ordonnance que j'estime juste. Sous le régime de cette règle, la directive est donnée à l'avocat des appelants de fournir une copie de cette décision à la sténographe afin qu'elle prenne connaissance de ma demande qu'elle produise la balance de la transcription au plus tard le vendredi 1er novembre 2024, qu'elle la fasse parvenir aux avocats et qu'elle la dépose avec le bureau de la registraire en conformité avec les règles. En presumant que cette directive sera respectée, le processus de la mise en état de l'appel pourra suivre son cours selon les règles. Si la date butoir du 1er novembre n'est pas rencontrée, l'avocat des appelants devra en aviser le bureau de la registraire et les prochaines étapes seront déterminées par un juge à ce moment.